



RP

CONSILIUL MUNICIPAL CHIȘINĂU

DECIZIE

Nr. 4/2din 10 decembrie 2015

[] []
 []] Cu privire la aprobarea
] bugetului municipal Chișinău
] pe anul 2016 în prima lectură

În temeiul art. 55 din Legea finanțelor publice și responsabilității bugetar-fiscale nr. 181 din 25.07.2014, ținând cont de prevederile art. 20 din Legea nr. 397-XV din 16.10.2003 „Privind finanțele publice locale”, art. 14 (2) lit. n), art. 43 din Legea nr. 436-XVI din 28.12.2006 „Privind administrația publică locală”, Consiliul municipal Chișinău DECIDE:

1. Se aprobă bugetul municipal Chișinău pe anul 2016 la venituri în sumă de 2943679,0 mii lei, inclusiv transferuri cu destinație specială de la bugetul de stat – 1457833,3 mii lei, și la cheltuieli în sumă de 3047326,0 mii lei, cu deficitul în sumă de 103647,0 mii lei.
2. Se consideră drept surse de finanțare a deficitului bugetar mijloacele financiare ce se preconizează a fi obținute din vânzarea activelor fixe și a bunurilor materiale în sumă totală de 171833,3 mii lei, sursele externe de finanțare în sumă de 133142,1 mii lei, precum și sursele interne de finanțare în sumă de 60000,0 mii lei.
3. Se alocă mijloace financiare în sumă de 91995,1 mii lei, pentru rambursarea împrumuturilor contractate.
4. Sinteza bugetului municipal Chișinău se prezintă în anexele nr. 1 și nr. 1.1.
5. Sinteza cheltuielilor fundamentate pe programe și performanță se prezintă în anexa nr. 2.
6. Sinteza veniturilor colectate de autoritățile/instituțiile bugetare se prezintă în anexa nr. 3.
7. Alocațiile Fondului de susținere socială a populației în sumă de 20469,0 mii lei, în componența bugetului municipal Chișinău, se prezintă în anexa nr. 4.
8. Nomenclatorul tarifelor pentru serviciile contra plată, prestate de către instituțiile finanțate de la bugetul municipal Chișinău, se prezintă în anexa nr. 5.

- 9. Limita statelor de personal din instituțiile finanțate de la bugetul municipal Chișinău se prezintă în anexa nr. 6.
- 10. Se alocă mijloace financiare destinate pentru deservirea împrumuturilor externe angajate, conform anexei nr. 7.
- 11. Cuantumul fondului de rezervă al municipiului Chișinău se stabilește în sumă de 10000,0 mii lei.
- 12. Primarul general al municipiului Chișinău, dl Dorin Chirtoacă, va asigura controlul îndeplinirii prevederilor prezentei decizii.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ



SECRETAR AL CONSILIULUI

Veaceslav Bulat

Valeriu Didencu



Anexa nr. 1.1
la decizia Consiliului municipal Chișinău
nr. 4/2 din 10.12.2015

mii lei

Descriere	Grupa principală	Grupa	Subgrupa	Total cheltuieli
Total cheltuieli				3047326,0
Servicii de stat cu destinație generală	01			128404,0
<i>Autorități legislative și executive</i>	<i>01</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	54996,2
inclusiv:				
Primăria municipiului Chișinău				27941,8
Pretura sectorului Centru				5354,0
inclusiv cheltuieli ce țin de demolarea construcțiilor neautorizate				500,0
Pretura sectorului Ciocana				4869,5
inclusiv cheltuieli ce țin de demolarea construcțiilor neautorizate				500,0
Pretura sectorului Râșcani				5342,6
inclusiv cheltuieli ce țin de demolarea construcțiilor neautorizate				500,0
Pretura sectorului Botanica				6025,1
inclusiv cheltuieli ce țin de demolarea construcțiilor neautorizate				500,0
Pretura sectorului Buiucani				5463,2
inclusiv cheltuieli ce țin de demolarea construcțiilor neautorizate				500,0
<i>Servicii bugetar-fiscale</i>	<i>01</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	8428,7
inclusiv:				
Direcția generală finanțe				8428,7
<i>Alte servicii cu destinație generală (fondul de rezervă)</i>	<i>01</i>	<i>6</i>	<i>9</i>	10000,0
<i>Serviciul datoriei</i>	<i>01</i>	<i>7</i>		54979,1
inclusiv:				
serviciul datoriei interne	01	7	1	2146,6
serviciul datoriei externe	01	7	2	52832,5
Apărarea națională	02	5	9	1783,2
inclusiv:				
Centrul militar al municipiului Chișinău				943,2
Direcția sănătății				840,0
Servicii în domeniul economiei	04			137856,6
<i>Alte servicii în domeniul agriculturii, gospodăriei silvice, gospodăriei piscicole și gospodăriei de vânătoare</i>	<i>04</i>	<i>2</i>	<i>9</i>	<i>570,5</i>
inclusiv:				

Direcția agricultură și alimentație				570,5
-------------------------------------	--	--	--	-------

Alte servicii în domeniul construcțiilor	04	4	9	11945,0
inclusiv:				
Direcția generală arhitectură, urbanism și relații funciare				11945,0
Transport	04	5		283940,0
inclusiv:				
Direcția generală transport public și căi de comunicație :				
<i>Transportul rutier (subsidii pentru transportul public)</i>	04	5	1	278305,0
dintre care:				
Regia transport electric				175000,0
Parcul urban de autobuze				103305,0
<i>Alte servicii în domeniul transportului (întreținerea aparatului administrativ)</i>	04	5	9	5635,0
Alte activități economice	04	9	9	10734,4
inclusiv:				
Direcția generală economie, reforme și relații patrimoniale				7124,0
Direcția generală comerț, alimentație și prestări servicii				3610,4
Servicii generale economice și comerciale	04	1	1	-169333,3
realizarea clădirilor				-4000,0
realizarea terenurilor				-165333,3
Protecția mediului	05	3	0	567,9
inclusiv:				
Direcția socio-ecologică				567,9
Gospodăria de locuințe și gospodăria serviciilor comunale	06			682422,5
inclusiv:				
<i>Gospodăria de locuințe</i> (Direcția generală locativ-comunală și amenajare)	06	1	0	71924,8
Dezvoltare comunală și amenajare	06	2	0	485791,2
dintre care:				
Direcția generală transport public și căi de comunicație (întreținerea și reparația drumurilor)				413887,1
Direcția generală locativ-comunală și amenajare				71904,1
Iluminatul străzilor	06	4	0	118746,5
Alte servicii în domeniul gospodăriei de locuințe și gospodăriei serviciilor comunale (Direcția generală locativ-comunală și amenajare - întreținerea aparatului administrativ)	06	9	9	5960,0

Ocotirea sănătății	07			64396,1
inclusiv:				
Direcția sănătății				52875,8
<i>Servicii de sănătate publică (programe municipale în domeniu)</i>	07	4	0	7380,0
<i>Alte servicii în domeniul ocotirii sănătății (dotarea tehnică, reparații capitale)</i>	07	6	9	44170,0
<i>Administrare în domeniul ocotirii sănătății (întreținerea aparatului administrativ)</i>	07	6	1	1325,8
<i>Servicii de recuperare a sănătății (Centrul municipal de plasament și reabilitare a copiilor de vârstă fragedă)</i>	07	3	4	11520,3
Cultură, sport, tineret, culte și odihnă	08			146449,9
inclusiv:				
<i>Servicii în domeniul culturii</i>	08	6	2	91008,0
dintre care:				
Direcția cultură				63508,1
Instituția științifică de culturalizare și instruire "Grădina Zoologică"				22682,2
Primăria municipiului Chișinău				2955,0
Pretura sectorului Centru				369,6
Pretura sectorului Ciocana				300,0
Pretura sectorului Râșcani				350,0
Pretura sectorului Botanica				370,7
Pretura sectorului Buiucani				472,4
<i>Alte servicii în domeniul culturii, cultelor și odihnei (întreținerea aparatului administrativ - Direcția cultură)</i>	08	6	1	781,0
Direcția generală educație, tineret și sport, total				54660,9
inclusiv:				
<i>Servicii de sport și cultură fizică</i>	08	1	2	52424,4
<i>Servicii pentru tineret</i>	08	1	3	2236,5
Învățământ	09			1512115,6
<i>Educație timpurie</i>	09	1	1	474123,4
Direcția generală educație, tineret și sport				2071,6
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				56231,2
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				72167,7
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				92292,4
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				104784,2
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				77907,2
Instituțiile cu autonomie financiară				13494,6

Fondul de susținere pentru implementarea și suplimentarea unor activități și articole de cheltuieli				55174,5
<i>Învățământ primar</i>	09	1	2	43732,1
Direcția generală educație, tineret și sport				7478,9
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				1557,8
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				17969,5
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				7011,5
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				2188,8
Instituțiile cu autonomie financiară				7525,6
<i>Învățământ gimnazial</i>	09	2	1	101209,0
Direcția generală educație, tineret și sport				23014,3
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				35825,8
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				3106,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				13887,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				20426,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				1915,9
Instituțiile cu autonomie financiară				3034,0
<i>Învățământ liceal</i>	09	2	2	715950,0
Direcția generală educație, tineret și sport				166834,8
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				28788,4
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				32318,8
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				76864,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				93260,8
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				35375,4
Instituțiile cu autonomie financiară				244905,5
Componenta municipală și mijloace pentru susținerea educației incluzive				37602,3
<i>Învățământ nedefinit după nivel</i>	09	5	0	126403,5
Direcția generală educație, tineret și sport				10766,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				10242,6
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				3691,5
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				8767,5

Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				8662,7
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				7654,1
Direcția cultură				38946,2
Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului				10600,0
Instituțiile cu autonomie financiară				1489,8
Mijloace cu destinație specială pentru organizarea odihnei de vară				25583,1
<i>Servicii afiliate învățământului</i>	09	6	0	45122,3
Direcția generală educație, tineret și sport				20680,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				4820,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				4360,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				4596,3
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				6706,0
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				3960,0
<i>Alte servicii în domeniul învățământului (întreținerea aparatului administrativ)</i>	9	8	9	5575,3
inclusiv:				
Direcția generală educație, tineret și sport				4367,1
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru				237,2
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana				215,9
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani				271,9
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica				231,5
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani				251,7
Protecție socială	10			273330,2
<i>Protecție în caz de incapacitate de muncă</i>	10	1	2	81029,8
Direcția generală asistență socială				65553,1
Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului				13808,9
Centrul de zi și activități „Start”				1667,8
<i>Protecția familiei și a copiilor</i>	10	4	0	22945,8
Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului				22945,8
<i>Protecție împotriva excluziunii sociale</i>	10	7	0	93780,0
Direcția generală asistență socială (ajutoare pensionarilor la sărbătorile de Paști)				7000,0

Centrul de găzduire și orientare pentru persoanele fără domiciliu stabil				2913,9
Direcția generală locativ-comunală și amenajare (compensații pentru încălzirea locuințelor)				63217,1
Fondul municipal de susținere socială a populației				20649,0
<i>Protecția persoanelor în etate</i>	10	2	0	59270,4
Direcția generală asistență socială (compensații de 70 lei pentru transport, conform deciziei CMC)				59270,4
<i>Alte servicii de protecție socială</i>	10	9	9	6099,0
Direcția generală asistență socială				4018,6
Direcția generală educație, tineret și sport				410,4
Primăria municipiului Chișinău (rambursarea dobânzii la creditele ipotecare pentru angajații din sfera bugetară)				1670,0
<i>Administrare în domeniul protecției sociale (întreținerea aparatului administrativ)</i>	10	9	1	10205,2
inclusiv:				
Direcția generală asistență socială				4963,8
Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului				5241,4
Cheltuieli pentru programul de reparații și investiții capitale				100000,0
Deficit/excedent				-103647,0
Surse de finanțare				103647,0
<i>vânzarea apartamentelor către populație</i>				2500,0
<i>primirea împrumuturilor externe pentru proiectele finanțate din surse externe</i>				133142,1
<i>împrumuturi interne</i>				60000,0
<i>rambursarea împrumuturilor externe organizațiilor financiare internaționale</i>				-84466,7
<i>rambursarea împrumutului recreditat</i>				-4529,8
<i>rambursarea creditelor instituțiilor financiare</i>				-2998,6

SECRETAR AL CONSILIULUI

Valeriu Didencu

Anexa nr. 2
la decizia Consiliului
municipal Chişinău
nr. 4/2 din 10.12.2015

Sinteza cheltuielilor fundamentate pe programe și performanță

Descriere	Codul					Suma lei) (mii
	grupă principală	grupă	subgrupă	program	subprogram	
1	2	3	4	5	6	7
Cheltuieli, total						3047326,0
Executivul și serviciile de suport				03		54996,2
<i>Exercitarea guvernării</i>	01	1	1	03	01	54996,2
Managementul finanțelor publice				05		8428,7
<i>Politici și management în domeniul bugetar-fiscal</i>	01	1	2	05	01	8428,7
Domenii generale de stat				08		10000,0
<i>Gestionarea fondurilor de rezervă și de intervenție</i>	01	6	9	08	02	10000,0
Datoria de stat și a autorităților publice locale				17		54979,1
<i>Datoria internă a autorităților publice locale</i>	01	7	1	17	03	2146,6
<i>Datoria externă a autorităților publice locale</i>	01	7	2	17	04	52832,5
Apărarea națională				31		1783,2
<i>Servicii de suport în domeniul apărării naționale</i>	02	5	9	31	04	1783,2
Servicii generale economice și comerciale				50		-158598,9
<i>Politici și management în domeniul macroeconomic și de dezvoltare a economiei</i>	04	5	9	50	01	7124,0
<i>Politici și management în domeniul comerțului, alimentației publice și prestări servicii</i>	04	5	9	50	14	3610,4
Administrarea patrimoniului de stat				50	09	-169333,3
Dezvoltarea agriculturii				51		570,5
<i>Politici și management în domeniul agriculturii</i>	04	2	9	51	01	570,5
Dezvoltarea regională și construcții				61		11945,0
<i>Politici și management în domeniul dezvoltării regionale și construcțiilor</i>	04	4	9	61	01	11945,0
Dezvoltarea transporturilor				64		697827,1
<i>Politici și management în domeniul transporturilor și infrastructurii drumurilor</i>	04	5	9	64	01	5635,0
<i>Dezvoltarea drumurilor</i>	06	2	0	64	02	413887,1
<i>Dezvoltarea transportului auto</i>	04	5	1	64	04	278305,0
Protecția mediului				70		567,9
<i>Securitate ecologică a mediului</i>	05	3	0	70	03	567,9
Dezvoltarea gospodăriei de locuințe și serviciile comunale				75		268535,4
<i>Politici și management în domeniul gospodăriei de locuințe și serviciilor comunale</i>	06	9	9	75	01	5960,0
<i>Dezvoltarea gospodăriei de locuințe și serviciilor comunale</i>				75	02	262575,4
	06	1	0	75	02	71924,8
	06	2	0	75	02	71904,1
	06	4	0	75	02	118746,5
Sănătatea publică și serviciile medicale				80		64396,1
<i>Politici și management în domeniul ocrotirii sănătății</i>	07	6	1	80	01	1325,8
<i>Asistența medicală de reabilitare și recuperare</i>	07	3	4	80	13	11520,3
<i>Programe naționale și speciale în domeniul sănătății</i>	07	4	0	80	18	7380,0
<i>Dezvoltarea și modernizarea instituțiilor în domeniul sănătății</i>	07	6	9	80	19	44170,0
Cultura, cultele și odihna				85		91789,0
<i>Politici și management în domeniul culturii</i>	08	6	1	85	01	781,0
<i>Dezvoltarea în domeniul culturii</i>	08	6	2	85	02	68325,8
<i>Protejarea și punerea în valoare a patrimoniului cultural național</i>	08	6	2	85	03	22682,2
Tineret și sport				86		54660,9

1	2	3	4	5	6	7
<i>Sport</i>	08	1	2	86	02	52424,4
<i>Tineret</i>	08	1	3	86	03	2236,5
Învățământul				88		1512115,6
<i>Politici și management în domeniul educației</i>	09	8	9	88	01	5575,3
<i>Educație timpurie</i>	09	1	1	88	02	474123,4
<i>Învățământul primar</i>	09	1	2	88	03	43732,1
<i>Învățământul gimnazial</i>	09	2	1	88	04	56101,3
<i>Învățământul special</i>	09	2	1	88	05	45107,7
<i>Învățământul liceal</i>	09	2	2	88	06	715950,0
<i>Servicii generale în educație</i>	09	6	0	88	13	45122,3
<i>Educația extrașcolară</i>	09	5	0	88	14	125894,9
<i>Curriculum</i>	09	5	0	88	15	508,6
Protecția socială				90		273330,2
<i>Politici și management în domeniul protecției sociale</i>	10	9	1	90	01	10205,2
<i>Protecție a persoanelor în etate</i>	10	2	0	90	04	59270,4
<i>Protecția familiei și copilului</i>	10	4	0	90	06	22945,7
<i>Asistența socială a persoanelor cu necesități speciale</i>	10	1	2	90	10	81029,9
<i>Protecția socială în cazuri excepționale</i>	10	7	0	90	12	93780,0
<i>Protecția socială a unor categorii de cetățeni</i>	10	9	9	90	19	4429,0
<i>Asigurarea rambursării creditelor preferențiale și dobânzii aferente</i>	10	9	9	90	21	1670,0
<i>Cheltuieli pentru programul de reparații și investiții</i>						100000,0

SECRETAR AL CONSILIULUI

Valeriu Didencu

SINTEZA

veniturilor colectate de autoritățile/instituțiile bugetare pe anul 2016

mii lei

Nr. d/o	Denumirea autorității/ instituției bugetare	Venituri (total)	Inclusiv		
			Încasări de la prestarea serviciilor cu plată	Plata pentru locațiunea bunurilor patrimoniului public	Donații voluntare interne pentru instituțiile bugetare
	1	2	3	4	5
1	Primăria municipiului Chișinău	1401,9	120,0	1281,9	
2	Pretura sectorului Centru	363,0		270,0	93,0
3	Pretura sectorului Ciocana	240,0			240,0
4	Pretura sectorului Râșcani	520,0			520,0
5	Pretura sectorului Botanica	395,0		335,0	60,0
6	Pretura sectorului Buiucani	750,0		750,0	
7	Direcția generală economie, reforme și relații patrimoniale	1550,0	900,0	650,0	
8	<i>Instituțiile de învățământ municipale</i>	46422,1	37937,2	7096,4	1388,5
	inclusiv:				
8.1	Direcția generală educație, tineret și sport	2678,0	1746,0	887	45
8.2	Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru	4691,6	4265,9	325,7	100
8.3	Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana	837,3	344,7	492,6	
8.4	Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani	11791,5	9700,2	1280,8	810,5
8.5	Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica	9312,6	8565,7	473,9	273
8.6	Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani	6392,9	6170,0	222,9	
8.7	Direcția cultură (școlile de muzică)	5416,2	5400,0	16,2	
8.8	Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului	100,0			100
8.9	Instituțiile cu autonomie financiară	5118,9	1661,6	3397,3	60
8.10	Școala de polo pe apă „Delfin”	83,1	83,1		
9	Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului (grupa principală „Protecție socială”)	186,0		186,0	
10	Direcția cultură (grupa principală „Cultura”)	1665,2		1665,2	

11	Direcția generală educație, tineret și sport (școlile sportive)	1686,0	422,0	1204,0	60,0
12	I.Ș.C.I. "Grădina Zoologică"	4800,0	4800,0		
13	Direcția sănătății	25,0	25,0		
14	Direcția generală arhitectură, urbanism și relații funciare	4550,0	4550,0		
15	Direcția generală transport public și căi de comunicație	586,3	586,3		
16	Direcția generală locativ - comunală și amenajare	3960,0	580,0	3380,0	
17	Direcția generală comerț, alimentație publică și prestări servicii	800,0	800,0		
	Total venituri	69900,5	50720,5	16818,5	2361,5

SECRETAR AL CONSILIULUI

Valeriu Didencu

***Fondul municipal de
susținere socială a populației pe anul 2016***

	mii lei
<i>Venituri</i>	20649,0
inclusiv:	
• din contul veniturilor generale și surselor de finanțare ale bugetului municipal Chișinău	9000,0
• taxa de la cumpărarea valutei străine de către persoanele fizice în casele de schimb valutar	9000,0
• transferuri de la Fondul republican de susținere socială a populației	2649,0
<i>Cheltuieli</i>	20649,0
inclusiv:	
• ajutoare acordate categoriilor de populație socialmente vulnerabile	18397,7
• cheltuieli pentru asigurarea activității curente a Fondului municipal Chișinău	2251,3

SECRETAR AL CONSILIULUI

Valeriu Didencu

Anexa nr. 5
la decizia Consiliului
municipal Chișinău
nr. 4/2 din 10.12.2015

***Nomenclatorul
tarifelor pentru serviciile prestate de instituțiile publice
finanțate de la bugetul municipal Chișinău pe anul 2016***

Nr. d/o	Descriere	Tipul veniturilor colectate	Denumirea serviciilor	Costul serviciilor
	1	2	3	4
1.	Direcția generală economie, reforme și relații patrimoniale	Încasări de la prestarea serviciilor cu plată (142310) Plata pentru locațiunea bunurilor patrimoniului public (142320)	Perfectarea documentației pentru contractul de locațiune	Conform deciziilor Consiliului municipal Chișinău nr. 11/55 din 23.12.2014 și nr. 10/6 din 22.10.2009
2.	Direcția generală finanțe	Încasări de la prestarea serviciilor cu plată (142310)	Comercializarea biletelor pentru baza de odihnă	Conform deciziei Consiliului municipal Chișinău nr. 28/4 din 04.08.2005
3.	Direcția generală transport public și căi de comunicație	Încasări de la prestarea serviciilor cu plată (142310) Plata pentru locațiunea bunurilor patrimoniului public (142320)	Conform regulamentului aprobat prin decizia Consiliului municipal Chișinău nr. 65/3 din 01.02.2007	Conform deciziilor Consiliului municipal Chișinău nr. 67/6 din 15.03.2007, nr. 12/9 din 27.11.2009 și nr. 2/9 din 31.03.2011
4.	Direcția generală locativ-comunală și amenajare	Încasări de la prestarea serviciilor cu plată (142310)	Conform regulamentului aprobat prin decizia Consiliului	Conform deciziilor Consiliului municipal Chișinău nr. 5/32 din 18.05.2010 și nr.

		Plata pentru locațiunea bunurilor patrimoniului public (142320)	municipal Chișinău nr. 22/49 din 04.05.2005	13/5 din 27.12.2007
5.	Direcția generală comerț, alimentație publică și prestări servicii	Încasări de la prestarea serviciilor cu plată (142310)	Servicii de perfectare a autorizațiilor de amplasare a unităților comerciale	Conform deciziei Consiliului municipal Chișinău nr. 9/8 din 28.11.2013
6.	Instituția științifică de culturalizare și instruire „Grădina Zoologică”	Încasări de la prestarea serviciilor cu plată (142310)	Conform deciziei Consiliului municipal Chișinău nr. 9/17 din 13.11.2014	Conform deciziei Consiliului municipal Chișinău nr. 9/17 din 13.11.2014
7.	Direcția generală arhitectură, urbanism și relații funciare	Încasări de la prestarea serviciilor cu plată (142310)	Conform deciziilor Consiliului municipal Chișinău nr. 9/4 din 23.05.2008 și nr. 3/12 din 27.03.2014	Conform deciziilor Consiliului municipal Chișinău nr. 9/4 din 23.05.2008 și nr. 3/12 din 27.03.2014
8.	Instituțiile de învățământ municipale	Încasări de la prestarea serviciilor cu plată (142310) Plata pentru locațiunea bunurilor patrimoniului public (142320) Donații voluntare interne pentru instituțiile bugetare (144114, 144214)	Conform regulamentului aprobat prin deciziile Consiliului municipal Chișinău nr. 8/3 din 20.12.2012, nr. 2/6 din 21.02.2012 și nr. 4/6 din 13.05.2014	Conform deciziilor Consiliului municipal Chișinău nr. 8/3 din 20.12.2012, nr. 2/6 din 21.02.2012 și nr. 4/6 din 13.05.2014
9.	Direcția cultură	Încasări de la	Conform	Conform

		prestarea serviciilor cu plată (142310) Plata pentru locațiunea bunurilor patrimoniului public (142320) Donații voluntare interne pentru instituțiile bugetare (144114, 144214) Donații voluntare externe pentru instituțiile bugetare (144124, 14224)	regulamentului aprobat prin decizia Consiliului municipal Chișinău nr. 6/13 din 27.06.2013, deciziei Consiliului municipal Chișinău nr. 9/46 din 20.11.2014	prevederilor Hotărârii de Guvern nr. 450 din 16.06.2011, deciziei Consiliului municipal Chișinău nr. 9/46 din 20.11.2014
--	--	---	---	--

SECRETAR AL CONSILIULUI

Valeriu Didencu

Anexa nr. 6
la decizia Consiliului municipal
Chișinău
nr. 4/2 din 10.12.2015

Efectivul limită al statelor de personal din autoritățile/instituțiile finanțate de la bugetul municipal Chișinău pe anul 2016

Denumirea autorității/instituției bugetare	Efectivul limită al statelor de personal pe anul 2016 (unități)
1	2
Bugetul municipal Chișinău, total	4105,5
inclusiv:	
Autoritățile executive și organele administrative, total	997,5
Primăria municipiului Chișinău	213
Pretura sectorului Centru	36
Pretura sectorului Ciocana	34
Pretura sectorului Râșcani	37
Pretura sectorului Botanica	40
Pretura sectorului Buiucani	37
Direcția generală finanțe	77
Direcția generală economie, reforme și relații patrimoniale	54
Direcția generală educație, tineret și sport	38
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Centru	5
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Ciocana	5
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Râșcani	5
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Botanica	5
Direcția educație, tineret și sport a sectorului Buiucani	5
Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului	49
Direcția cultură	9
Direcția sănătății	13
Direcția generală asistență socială	45
Direcția agricultură și alimentație	5
Direcția socio-ecologică	6,5
Direcția generală arhitectură, urbanism și relații funciare	128

Direcția generală transport public și căi de comunicație	52
Direcția generală locativ-comunală și amenajare	64
Direcția generală comerț, alimentație publică și prestări servicii	35
Apărarea națională	10
Centrul militar al municipiului Chișinău	10
Învățământul *	
Cultura	1417
Direcția cultură	616
Pretura sectorului Centru	4
Pretura sectorului Râșcani	1
Pretura sectorului Buiucani	5
Pretura sectorului Botanica	4
Instituția științifică de culturalizare și instruire "Grădina Zoologică"	197
Direcția generală educație, tineret și sport (școlile sportive)	560
Școala specializată pentru copii și tineret a rezervelor olimpice de polo pe apă "Delfin"	30
Ocrotirea sănătății	133
Centrul municipal de plasament și reabilitare a copiilor de vârstă fragedă	133
Asigurarea și asistența socială	1445,5
Direcția generală asistență socială, total	881,5
inclusiv:	
Serviciul de deservire la domiciliu	299
Serviciul de asistență socială comunitară	144,5
Serviciul de ortopedie și protezare	5
Serviciul asistență personală	403
Serviciul social "Echipa Mobilă"	14
Serviciul de plasament familial pentru adulți	16
Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului, total	490,0
inclusiv:	
casele de copii	3
Serviciul de asistență parentală profesionistă	55
Serviciul de asistență socială comunitară	16
centrele de asistență socială de zi pentru copii	40
centrele de asistență socială de plasament pentru copii	59

Serviciul asistență personală	280
Serviciul social „Echipa Mobilă”	5,5
Serviciul social „Casă Comunitară”	23,5
Serviciul social „Locuință socială asistată”	8
Centrul de zi și activități „Start”	23
Centrul de găzduire și orientare pentru persoanele fără domiciliu stabil	27
Fondul municipal de susținere socială a populației	24
Personal de deservire a clădirilor administrative	102,5
Pretura sectorului Centru	9,5
Pretura sectorului Ciocana	9
Pretura sectorului Râșcani	10
Pretura sectorului Botanica	10
Pretura sectorului Buiucani	8
Direcția generală finanțe	5
Direcția generală economie, reforme și relații patrimoniale	5
Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului	7,5
Direcția sănătății	3
Direcția generală asistență socială	9
Direcția generală transport public și căi de comunicație	5
Direcția generală locativ-comunală și amenajare	17
Direcția generală comerț, alimentație publică și prestări servicii	4,5

Notă: Efectivul limită al statelor de personal din instituțiile de învățământ finanțate de la bugetul municipal Chișinău pe anul 2016 va fi înaintat spre aprobare la etapa aprobării bugetului în lectura a doua în baza datelor Raportului privind îndeplinirea planului pe rețea, state și contingente în instituțiile finanțate din bugetele locale pe primele 9 luni ale anului 2015, cu actualizarea la situația din 01.09.2016, conform tarifării și listei de state pe anul de studii 2015-2016.

SECRETAR AL CONSILIULUI

Valeriu Didencu

SINTEZA
bugetului municipal Chișinău pe anul 2016

(mii lei)

<i>Denumirea indicatorului</i>	<i>Codul economic</i>	<i>Total</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
Venituri, total		2943679,0
inclusiv:		
1. Venituri proprii		364945,2
Impozitul funciar pe terenurile cu destinație agricolă cu excepția gospodăriilor țărănești (de fermier)	113110	75,7
Impozitul pe terenurile cu altă destinație decât cea agricolă	113130	1882,0
Impozitul pe bunurile imobiliare ale persoanelor juridice	113210	3800,0
Impozitul pe bunurile imobiliare achitat de către persoanele juridice și fizice înregistrate în calitate de întreprinzător din valoarea estimată (de piață) a bunurilor imobiliare	113230	35700,0
Impozitul pe bunurile imobiliare achitat de către persoanele fizice-cetățeni, din valoarea estimată (de piață) a bunurilor imobiliare	113240	63887,0
Impozitul privat încasat în bugetul local de nivelul II	113312	385,0
Taxa de piață	114411	13598,0
Taxa pentru amenajarea teritoriului	114412	22552,0
Taxa pentru prestarea serviciilor de transport auto de călători pe teritoriul municipiilor, orașelor și satelor (comunelor)	114413	18239,2
Taxa de plasare (amplasare) a publicității (reclamei)	114414	1010,0
Taxa pentru dispozitivele publicitare	114415	26421,3
Taxa pentru parcare	114416	4320,0
Taxa pentru unitățile comerciale și/sau de prestări servicii	114418	106988,6
Taxa pentru cazare	114421	8400,0
Taxa de aplicare a simbolicii locale	114423	565,2
Taxa de organizare a licitațiilor și loteriilor pe teritoriul UAT	142211	8,7
Taxa pentru patenta de întreprinzător	114522	12300,0
Taxa pentru apă	114611	300,0
Taxa pentru extragerea mineralelor utile	114612	170,0
Taxa pentru efectuarea explorărilor geologice	114622	42,5
Dividendele primite de la cota-parte a proprietății publice în societățile pe acțiuni încasate în bugetul local de nivelul II	141222	500,0
Defalcări din profitul net al întreprinderilor de stat (municipale) încasate în bugetul local de nivelul II	141232	1000,0

Arenda terenurilor cu altă destinație decât cea agricolă încasată în bugetul local de nivelul II	141532	25000,0
Plata pentru certificatele de urbanism și autorizările de construire sau desființare încasată în bugetul local de nivelul II	142214	1600,0
Plata pentru locațiunea patrimoniului public încasată în bugetul local de nivelul II	142251	8700,0
Amenzi și sancțiuni contravenționale încasate în bugetul local de nivelul II	143120	6000,0
Amenzi aplicate de secțiile de supraveghere și control ale traficului rutier	143220	1500,0
2. Defalcări de la impozitele și taxele de stat		1042000,0
Impozitul pe venitul persoanelor fizice	111110, 111120, 111130	928000,0
Taxa pentru folosirea drumurilor de către autovehiculele înmatriculate în Republica Moldova	114633	114000,0
3. Încasări de la prestarea serviciilor cu plată	142310	50720,5
4. Plata pentru locațiunea bunurilor patrimoniului public	142320	16818,5
5. Taxă la cumpărarea valutei străine de către persoanele fizice în casele de schimb valutar	142245	9000,0
6. Donațiile voluntare interne pentru instituțiile bugetare	144114	2361,5
7. Transferuri		1457833,3
Transferuri curente primite cu destinație specială între bugetul de stat și bugetele locale de nivelul II pentru învățământul preșcolar, primar, secundar general, special și complementar	191111	1373752,5
Transferuri curente primite cu destinație specială între bugetul de stat și bugetele locale de nivelul II pentru asigurarea și asistența socială	191112	33168,5
Transferuri curente primite cu destinație specială între bugetul de stat și bugetele locale de nivelul II pentru școli sportive	191113	48263,3
Transferuri curente primite cu destinație specială între instituțiile bugetului de stat și instituțiile bugetelor locale de nivelul II	191310	2649,0

SECRETAR AL CONSILIULUI

Valeriu Didencu

Alocațiile bugetare pe anul 2016
destinate pentru achitarea și deservirea împrumuturilor contractate și a garanțiilor acordate

Nr. d/o	Denumirea indicatorilor	Valuta conform contractului	Numărul și data deciziei Consiliului municipal Chișinău	Aprobat în buget	inclusiv:	
					rambursarea sumei de principal	deservirea creditului (dobânzi, taxe, comisioane către creditor)
1	Contractul nr. 02 din 12.08.2008 de recreditare a împrumutului acordat de Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei, în sumă de 3235,56 mii euro, destinat pentru construcția locuințelor sociale, încheiat între Ministerul Finanțelor și Consiliul municipal Chișinău	mii euro	nr. 12/18 din 17.07.2008	311,1	215,7	95,4
		mii lei		6532,6	4529,8	2002,8
2	Acordul de garanție și susținere a proiectului nr. 39988 din 12.08.2010, în sumă de 5000 mii euro, încheiat între Primăria municipiului Chișinău, Banca Europeană de Reconstrucție și Dezvoltare și Î.M. RTE, pentru modernizarea sistemului de transport public în municipiul Chișinău	mii euro	nr. 10/1 și nr. 10/2 din 05.08.2010	768,7	588,2	180,5
		mii lei		16142,7	12352,2	3790,5
3	Contractul de finanțare FI N 25.770 nr. 2009-0161 din 13.10.2010, în sumă de 5000 mii euro, încheiat între Banca Europeană de Investiții și Primăria municipiului Chișinău, pentru modernizarea sistemului de transport public în municipiul Chișinău	mii euro	nr. 13/42 din 28.10.2010	733,7	454,5	279,2
		mii lei		15408,1	9545,4	5862,7
4	Contractul de împrumut nr. 29484 din 15.11.2010, în sumă de 10000,0 mii dolari încheiat între Primăria municipiului Chișinău și Corporația Financiară Internațională, pentru construcția rețelelor de apeduct, canalizare și reparație a drumurilor în municipiul Chișinău	mii dolari SUA	nr. 13/43 din 28.10.2010	1713,1	1359,4	353,7
		mii lei		34946,8	27731,3	7215,5
5	Contractul de împrumut nr. 42218 din 02.12.2011, încheiat între Primăria municipiului Chișinău și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, în sumă de 10300 mii euro, pentru reabilitarea străzilor centrale și modernizarea iluminatului public	mii euro	nr. 1/3 din 25.01.2012	2285,8	1461,8	824,0
		mii lei		48001,8	30697,8	17304,0
	Contractul de împrumut nr. 42218 din 02.12.2011, încheiat între Primăria	mii euro		292,2	197,1	95,1

6	municipiului Chișinău și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare (FSEV), în sumă de 1400 mii euro, pentru reabilitarea străzilor centrale și modernizarea iluminatului public	mii lei	nr. 1/3 din 25.01.2012	6136,3	4140,0	1996,3
7	Contractul de finanțare nr. FI no. 81.429 din 21.09.2012, încheiat între Primăria municipiului Chișinău și Banca Europeană de Investiții, în sumă de 10300 mii euro, pentru reabilitarea străzilor centrale și modernizarea iluminatului public	mii euro	nr. 3/5 din 02.04.2013	618,0		618,0
		mii lei		12978,0		12978,0
8	Contractul de recreditare 02 din 14.04.2015 a împrumutului acordat de Agenția Japoneză de Cooperare Internațională, în sumă de 896943 mii JPY, destinat finanțării proiectului de îmbunătățire a serviciilor medicale, încheiat între Ministerul Finanțelor și Consiliul municipal Chișinău	mii yenii japonezi	nr. 1/4 din 17.03.2015	896,9		896,9
		mii lei		143,8		143,8
9	Acordul de garanție, compensare și susținere a proiectului nr. 44027 din 07.02.2014, încheiat între Primăria municipiului Chișinău, S.A. „Apă-Canal Chișinău” și Banca Europeană de Reconstrucție și Dezvoltare, în sumă de 24000,0 mii euro, pentru îmbunătățirea serviciilor de aprovizionare cu apă și tratare a apelor uzate în municipiul Chișinău	mii euro	nr. 3/5 din 19.05.2015	108,0		108,0
		mii lei		2268,0		2268,0
10	Contractul de garanție, despăgubire și suport al proiectului nr. 81436 din 07.02.2014, încheiat între Primăria municipiului Chișinău, S.A. „Apă-Canal Chișinău” și Banca Europeană de Investiții, în sumă de 24000,0 mii euro, pentru îmbunătățirea serviciilor de aprovizionare cu apă și tratare a apelor uzate în municipiul Chișinău	mii euro	nr. 3/5 din 19.05.2015	67,5		67,5
		mii lei		1417,5		1417,5
11	Contractele de fidejusiune nr. 1-23, încheiate între Primăria municipiului Chișinău și BC „Moldindconbank” SA, în sumă de 88005326 lei, pentru instalarea ușilor și geamurilor eficiente energetic în zone comune în blocuri cu multe etaje	mii lei	nr. 6/23 din 02.10.2014	2998,6	2998,6	
Total în mii lei				146974,2	91995,1	54979,1

Notă: Calculul efectuat pentru bugetul anului 2016 la cursul valutar recomandat de Ministerul Finanțelor:

1 dolar - 20,4 lei; 1 euro - 21,0 lei; 100 yenii japonezi - 16,0300 lei

SECRETAR AL CONSILIULUI

Valeriu Didencu